

Réservé à l'Administration

Entrée le _____

Fournisseur _____
existant ou à créer

Montant ACC _____ €

Montant AE _____ €

Contrôles:

- o Résidence
- o Compte
- o Ménage part __
- o Double Emploi: non

Obs.:

DEMANDE D'ALLOCATION DE COMPENSATION À LA CONSOMMATION
VERBRAUCHERAUSGLEICHSZULAGENANTRAG [ACC]

ou/et

DEMANDE D'AIDE POUR FRAIS D'ÉNERGIE [AE]
ENERGIEHILFEANTRAG

pour l'année **2026**
für das Jahr

Je soussigné(e) sollicite par la présente

- l'allocation de compensation à la consommation (ACC) ou/et
- l'aide pour frais d'énergie (AE).

À cette fin vous trouvez ci-dessous mes coordonnées personnelles.

Ich Unterzeichnete(r) beantrage hiermit

- die Verbraucherausgleichsszulage (ACC) oder/und
- die Energiehilfe (AE)

Zu diesem Zweck finden Sie hierunter meine persönlichen Angaben.

Prénom et Nom

Vorname und Name

Conjoint(e)/partenaire *
(Ehe-) Partner(in) *

Titulaire du compte
Kontoinhaber

Institut bancaire
Bankinstitut

N° compte (IBAN)
Kontonummer (IBAN)

N° téléphone
Telefonnummer

E-mail (si existe)
(falls besteht)

Date
Datum

Signature
Unterschrift

* Remplir uniquement si nécessaire. Nur ausfüllen falls nötig.

Office Social Käerjeng

c/o Secrétariat
B.p. 50
L-4901 Bascharage

E-mail
ACC@kaerjeng.lu

Tél. : 500 552 -383 ou -388

PROCÉDURE et CONDITIONS voir Verso
PROZEDUR und BEDINGUNGEN siehe Rückseite

PROCÉDURE

Votre demande est à transmettre au secrétariat de l'Office social **avec**

- une copie de la lettre du FNS indiquant **le calcul des montants** de l'allocation de vie chère et de la prime énergie (et de la prime pour personnes âgées) **et**
- un **R.I.B.** – relevé d'identité bancaire ;

par e-mail : ACC@kaerjeng.lu ou autrement à :

Office Social Käerjeng
c/o Secrétariat
29, rue de la Résistance ;
L-4942 Bascharage

*Le montant de l'ACC sera **60%** du montant de l'allocation de vie chère.*

Le délai de paiement de l'ACC varie selon le nombre de demandes entrées.

*Le montant de l'AE sera **25%** du montant de la Prime Énergie alloué par le FNS.*

L'AE sera payée fin avril 2027 !

N.B. : L'administration communale ne paiera rien pour une prime d'énergie réduite.

Attention : en principe il faut remettre la demande avant le 31.12.2026.

L'administration communale n'a pas prévu de prime pour personnes âgées.

CONDITIONS

- 1) avoir reçu l'allocation de vie chère et/ou la prime énergie totale du FNS
- 2) être résident déclaré à la commune de Käerjeng **avant** le 1^{er} janvier 2026

PROZEDUR

Ihre Anfrage ist ans Sekretariat des Sozialamtes einzureichen **mit**

- einer Kopie des Briefes des FNS mit **der Berechnung** der Teurungszulage und der Energieprämie (und der Prämie für ältere Menschen) **und**
- einer Bankdatenbescheinigung - **R.I.B.** ;

per E-Mail: ACC@kaerjeng.lu oder sonst an:

Käerjenger Sozialamt
c/o Sekretariat
29, rue de la Résistance
L-4942 Bascharage

*Der Betrag der ACC beläuft sich auf **60%** der Teurungszulage.*

Die Auszahlung der ACC hängt von der Anzahl der eingegangenen Anträge ab.

*Der Betrag der AE beläuft sich auf **25%** der Energieprämie des FNS.*

Die AE wird Ende April 2027 ausgezahlt.

N.B.: Die Gemeindeverwaltung zahlt nichts für reduzierte Energieprämien.

Achtung: Im Prinzip muss Ihre Anfrage vor dem 31.12.2026 abgegeben werden.

Die Gemeindeverwaltung hat keine Prämie für ältere Menschen vorgesehen.

BEDINGUNGEN

- 1) die Teurungszulage und/oder die ganze Energieprämie des FNS erhalten haben
- 2) gemeldeter Einwohner der Gemeinde Käerjeng **vor** dem 1. Januar 2026 sein

Office Social Käerjeng

c/o Secrétariat

B.p. 50

L-4901 Bascharage

E-mail

ACC@kaerjeng.lu

Tél. : 500 552 -383 ou -388